

# FM/MW/LW Compact Disc Player

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Installation/Connections   | GB |
| Installation/Anschluss     | DE |
| Installation/Connexions    | FR |
| Installazione/Collegamenti | IT |
| Montage/Aansluitingen      | NL |



CDX-G3000UV

Preparation of the rear speaker cords is required. Die Kabel für die Hecklautsprecher müssen vorbereitet werden. Il est nécessaire de préparer les cordons du haut-parleur arrière. È necessario preparare i cavi dei diffusore posteriore. De snoeren van de achterluidspreker moeten worden voorbereid.

## English

### Cautions

- This unit is designed for negative ground (earth) 12 V DC operation only.
- Do not get the leads under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the power supply lead ② to the unit and speakers before connecting it to the auxiliary power connector.
- Run all ground (earth) leads to a common ground (earth) point.
- Be sure to insulate any loose unconnected leads with electrical tape for safety.
- Notes on the power supply lead (yellow)
  - When connecting this unit in combination with other stereo components, the connected car circuit's rating must be higher than the sum of each component's fuse.
  - When no car circuits are rated high enough, connect the unit directly to the battery.

### Parts list (1)

- The numbers in the list are keyed to those in the instructions.
- The bracket ① and the protection collar ② are attached to the unit before shipping. Before mounting the unit, use the release keys ③ to remove the bracket ① from the unit. For details, see "Removing the protection collar and the bracket (1)" on the reverse side of the sheet.
- Keep the release keys ③ for future use as they are also necessary if you remove the unit from your car.
- Caution: Handle the bracket ① carefully to avoid injuring your fingers.

### Connection example (2)

**Subwoofer Easy Connection (2-C)**  
You can use a subwoofer without a power amplifier when it is connected to a rear speaker cord.

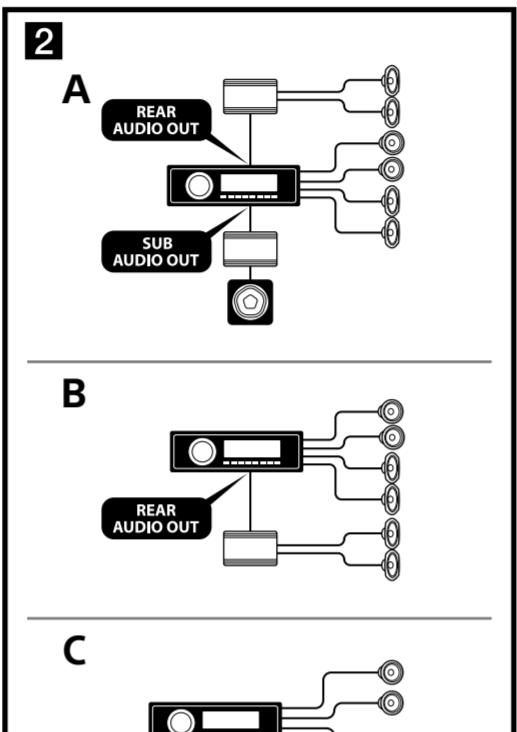
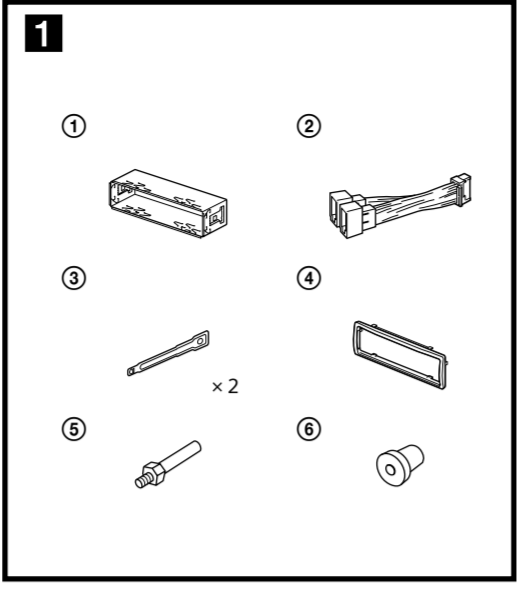
**Note**  
Be sure to connect a 4 - 8 ohm subwoofer. Do not connect a speaker to the other rear speaker cord.  
\* Do not connect a speaker in this connection.

**Notes**  
• Be sure to connect the ground (earth) lead before connecting the amplifier.  
• The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

### Connection diagram (3)

### Warning

If you have a power antenna (aerial) without a relay box, connecting this unit with the supplied power



Preparation of the rear speaker cords is required. Die Kabel für die Hecklautsprecher müssen vorbereitet werden. Il est nécessaire de préparer les cordons du haut-parleur arrière. È necessario preparare i cavi dei diffusore posteriore. De snoeren van de achterluidspreker moeten worden voorbereid.

## Deutsch

### Warnhinweise

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Betrieb bei 12 V Gleichstrom (negative Erdung) bestimmt.
- Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht unter einer Schraube oder zwischen beweglichen Teilen wie z. B. in einer Sitzschiene eingeklemmt werden.
- Schalten Sie, bevor Sie irgendwelche Anschlüsse vornehmen, die Zündung des Fahrzeugs aus, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Verbinden Sie das Stromversorgungs-kabel ② mit dem Gerät und den Lautsprechern, bevor Sie es mit dem Hilfsstromanschluss verbinden.
- Schließen Sie alle Erdungskabel an einen gemeinsamen Massepunkt an.
- Aus Sicherheitsgründen müssen alle losen, nicht angeschlossenen Drähte mit Isolierband abgeklebt werden.
- Hinweise zum Stromversorgungs-kabel (gelb)
  - Wenn Sie dieses Gerät zusammen mit anderen Stereokomponenten anschließen, muss der Autostromkreis, an den die Geräte angeschlossen sind, eine höhere Leistung aufweisen als die Summe der Sicherungen der einzelnen Komponenten.
  - Wenn kein Autostromkreis eine so hohe Leistung aufweist, schließen Sie das Gerät direkt an die Batterie an.

### Anschlussdiagramm (3)

### Warnung

Wenn Sie eine Motorantenne ohne Relaiskästchen verwenden, kann durch Anschließen dieses Geräts mit dem mitgelieferten Stromversorgungs-kabel ② die Antenne beschädigt werden.

**Hinweise zu den Steuer- und Stromversorgungsleitungen**

- Die REM OUT-Leitung (blauweiß gestreift) liefert +12 V Gleichstrom, wenn Sie das Gerät einschalten.
- Wenn Sie einen gesondert erhältlichen Endverstärker verwenden, schließen Sie die REM OUT-Leitung (blauweiß gestreift) oder die Stromversorgungsleitung für Zubehörgeräte (rot) an AMP REMOTE IN an.
- Wenn das Fahrzeug mit einer in der Heck-/Seitenfensterscheibe integrierten FM (UKW)/MW/LW-Antenne ausgestattet ist, schließen Sie die REM OUT-Leitung (blauweiß gestreift) oder die Stromversorgungsleitung für Zubehörgeräte (rot) an den Stromversorgungsanschluss des vorhandenen Antennenverstärkers an. Einzelheiten dazu erhalten Sie bei Ihrem Händler.
- Es kann nur eine Motorantenne mit Relaiskästchen angeschlossen werden.

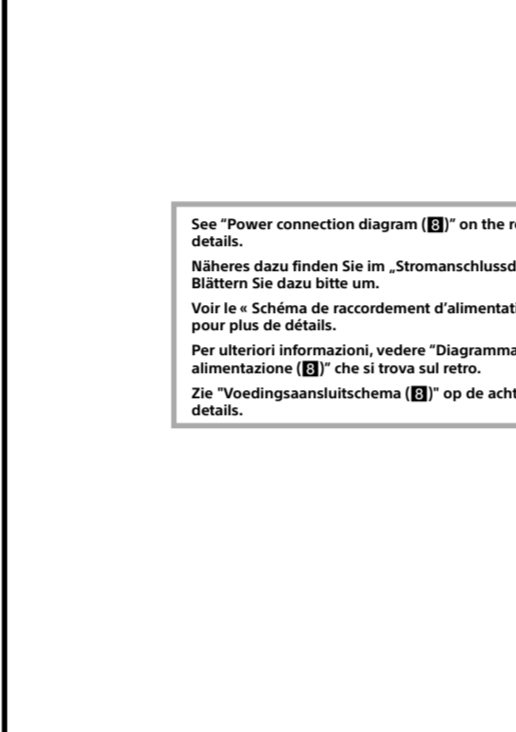
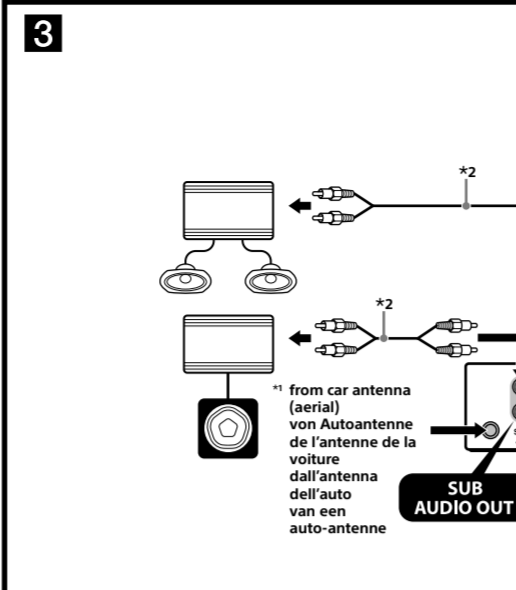
**Stromversorgung des Speichers**  
Wenn die gelbe Stromversorgungsleitung angeschlossen ist, wird der Speicher stets (auch bei ausgeschalteter Zündung) mit Strom versorgt.

**Hinweise zum Lautsprecheranschluss**

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Lautsprecher anschließen.
- Verbinden Sie Lautsprecher mit einer Impedanz zwischen 4 und 8 Ohm und ausreichender Belastbarkeit. Ansonsten können die Lautsprecher beschädigt werden.
- Verbinden Sie die Lautsprecheranschlüsse nicht mit dem Wagenchassis und verbinden Sie auch nicht die Anschlüsse des rechten mit denen des linken Lautspechers.
- Verbinden Sie die Masseleitung dieses Geräts nicht mit dem negativen (-) Lautsprecheranschluss.
- Versuchen Sie nicht, Lautsprecher parallel anzuschließen.
- An die Lautsprecheranschlüsse dieses Geräts dürfen nur Passivlautsprecher angeschlossen werden. Schließen Sie keine Aktivlautsprecher (Lautsprecher mit eingebauten Verstärkern) an.

### Teililiste (1)

- Die Nummern in der Liste sind dieselben wie im Erläuterungstext.
- Die Halterung ① und die Schutzumrandung ② werden vor dem Ausliefern am Gerät angebracht.



See "Power connection diagram (3)" on the reverse side for details. Näheres dazu finden Sie im „Stromanschlussdiagramm (3)“. Blättern Sie dazu bitte um. Voir le « Schéma de raccordement d'alimentation (3) » au verso pour plus de détails. Per ulteriori informazioni, vedere "Diagramma dei collegamenti di alimentazione (3)" che si trova sul retro. Zie "Voedingsaansluitschema (3)" op de achterkant voor meer details.

## Italiano

### Avvertenza

- Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.
- Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).
- Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.
- Collegare il cavo di alimentazione ② all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliario.
- Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.
- Per sicurezza, assicurarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.

### Esempio di collegamento (2)

### Attenzione

Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.

Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).

Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.

Collegare il cavo di alimentazione ② all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliario.

Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.

Per sicurezza, assicurarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.

### Exemple de raccordement (2)

Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.

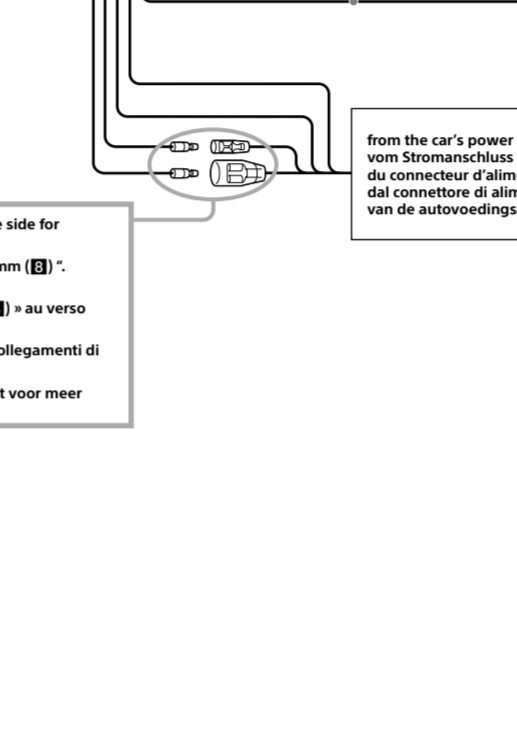
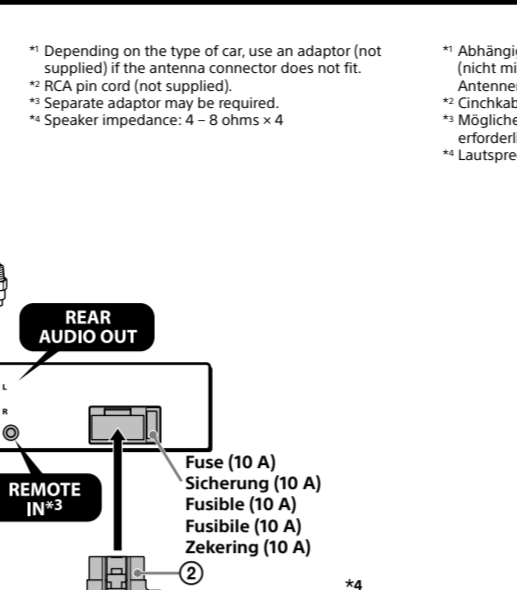
Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).

Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.

Collegare il cavo di alimentazione ② all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliario.

Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.

Per sicurezza, assicurarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.



See "Power connection diagram (3)" on the reverse side for details. Näheres dazu finden Sie im „Stromanschlussdiagramm (3)“. Blättern Sie dazu bitte um. Voir le « Schéma de raccordement d'alimentation (3) » au verso pour plus de détails. Per ulteriori informazioni, vedere "Diagramma dei collegamenti di alimentazione (3)" che si trova sul retro. Zie "Voedingsaansluitschema (3)" op de achterkant voor meer details.

## Italiano

### Avvertenza

- Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.
- Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).
- Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.
- Collegare il cavo di alimentazione ② all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliario.
- Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.
- Per sicurezza, assicurarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.

### Esempio di collegamento (2)

### Attenzione

Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.

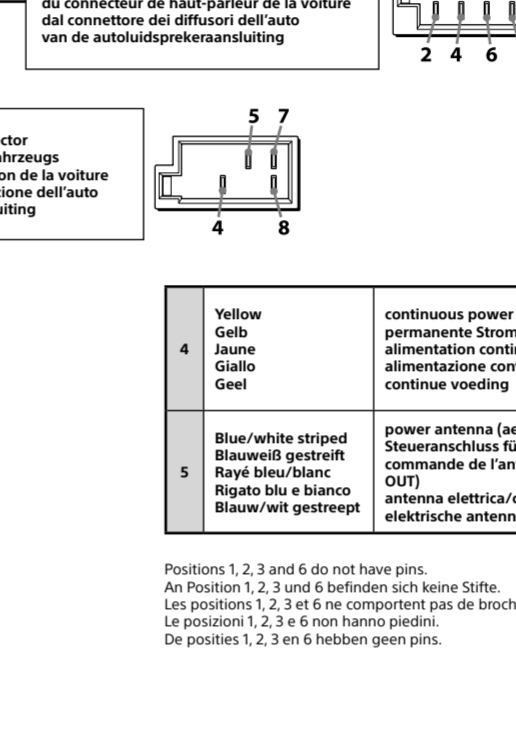
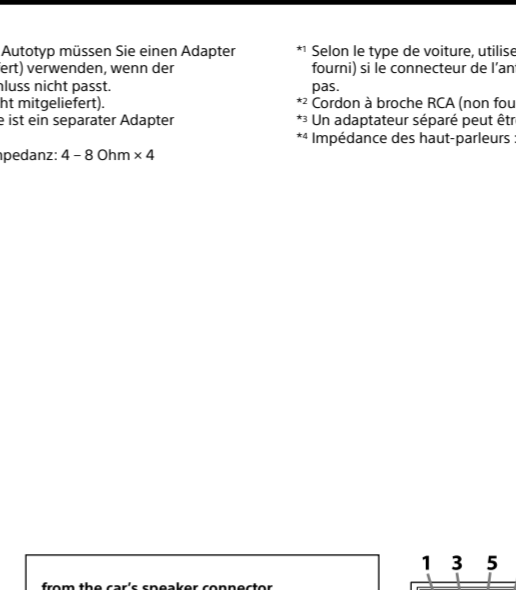
Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).

Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.

Collegare il cavo di alimentazione ② all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliario.

Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.

Per sicurezza, assicurarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.



See "Power connection diagram (3)" on the reverse side for details. Näheres dazu finden Sie im „Stromanschlussdiagramm (3)“. Blättern Sie dazu bitte um. Voir le « Schéma de raccordement d'alimentation (3) » au verso pour plus de détails. Per ulteriori informazioni, vedere "Diagramma dei collegamenti di alimentazione (3)" che si trova sul retro. Zie "Voedingsaansluitschema (3)" op de achterkant voor meer details.

## Italiano

### Avvertenza

- Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.
- Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).
- Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.
- Collegare il cavo di alimentazione ② all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliario.
- Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.
- Per sicurezza, assicurarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.

### Esempio di collegamento (2)

### Attenzione

Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.

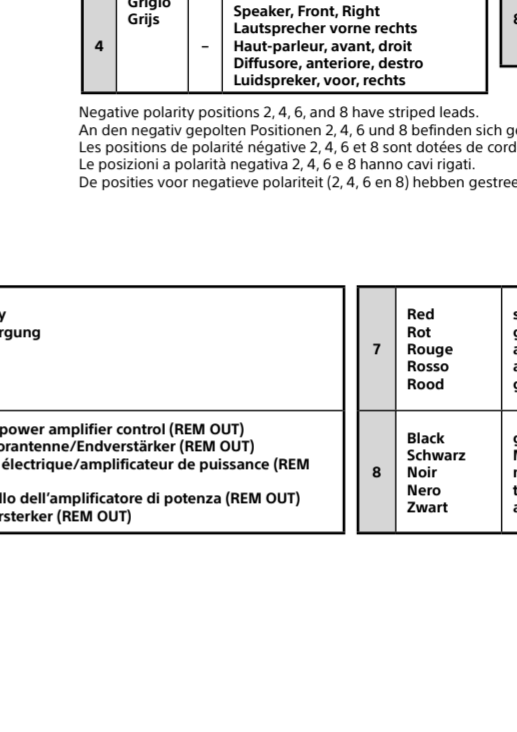
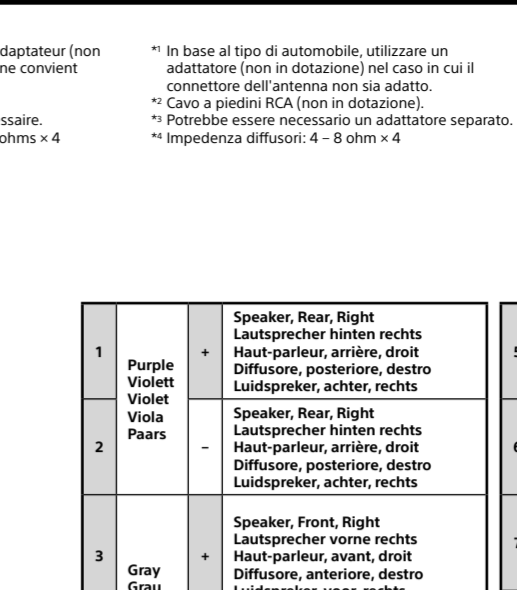
Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).

Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.

Collegare il cavo di alimentazione ② all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliario.

Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.

Per sicurezza, assicurarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.



See "Power connection diagram (3)" on the reverse side for details. Näheres dazu finden Sie im „Stromanschlussdiagramm (3)“. Blättern Sie dazu bitte um. Voir le « Schéma de raccordement d'alimentation (3) » au verso pour plus de détails. Per ulteriori informazioni, vedere "Diagramma dei collegamenti di alimentazione (3)" che si trova sul retro. Zie "Voedingsaansluitschema (3)" op de achterkant voor meer details.

## Italiano

### Avvertenza

- Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.
- Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).
- Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.
- Collegare il cavo di alimentazione ② all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliario.
- Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.
- Per sicurezza, assicurarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.

### Esempio di collegamento (2)

### Attenzione

Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.

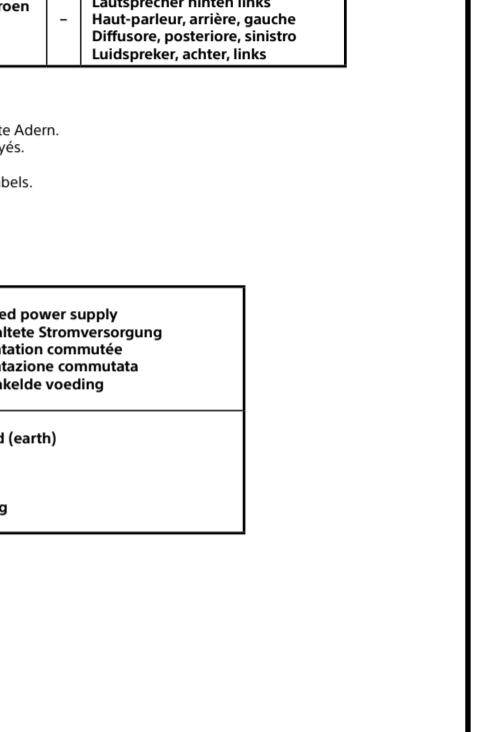
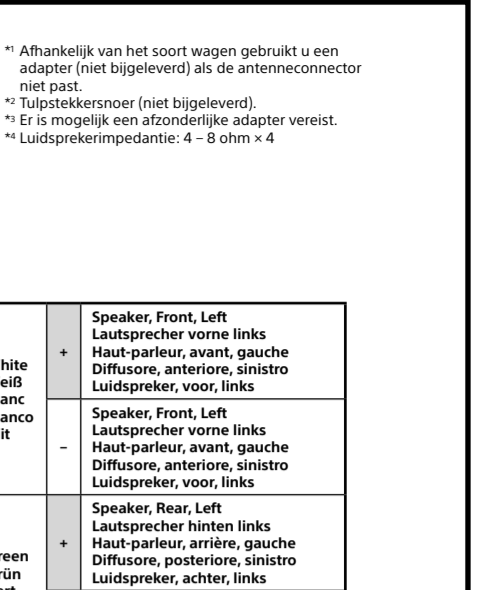
Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).

Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.

Collegare il cavo di alimentazione ② all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliario.

Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.

Per sicurezza, assicurarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.



See "Power connection diagram (3)" on the reverse side for details. Näheres dazu finden Sie im „Stromanschlussdiagramm (3)“. Blättern Sie dazu bitte um. Voir le « Schéma de raccordement d'alimentation (3) » au verso pour plus de détails. Per ulteriori informazioni, vedere "Diagramma dei collegamenti di alimentazione (3)" che si trova sul retro. Zie "Voedingsaansluitschema (3)" op de achterkant voor meer details.

## Italiano

### Avvertenza

- Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.
- Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).
- Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.
- Collegare il cavo di alimentazione ② all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliario.
- Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.
- Per sicurezza, assicurarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.

### Esempio di collegamento (2)

### Attenzione

Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.

Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).

Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.

Collegare il cavo di alimentazione ② all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliario.

Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.

Per sicurezza, assicurarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.

### Exemple de raccordement (2)

Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.

Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).

Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.

Collegare il cavo di alimentazione ② all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliario.

Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.

Per sicurezza, assicurarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.

